

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR 1950. december 28. csütörtök. Á R A 4 L E J VII. ÉVFOLYAM, 360. SZÁM.

A minisztertanács határozata az 1951. évi állami tervre vonatkozólag

Az Állami Tervbizottság jelentését meghallgatva, a Román Népköztársaság népgazdasága fejlesztésének 1951-1955. évi öt éves tervéről az 1951. évi állami tervre vonatkozó határozatát a minisztertanács a Román Népköztársaság Alkotmányának 72. szakasza előírásainak értelmében, a minisztertanács

ELHATÁROZZA:

1. SZAKASZ. — A Román Népköztársaság népgazdasága fejlesztésének 1951-1955. évi öt éves tervének értelmében, jóváhagyjuk az 1951. évi állami tervet, amelyet az Állami Tervbizottság dolgozott ki a minisztertanács megrendelésére és központi gazdasági szervezetek javaslatainak alapján és azok együttműködésével.

Az öt éves terv feladatainak megvalósítása érdekében 1951-ben:

a) minél teljesebben kell kihasználni a vállalatok berendezéseinek, gépeinek, felszerelésének és gépcsoportjainak termelőképességét;

b) széleskörűen folytatni kell az éleljáró szovjet technika bevezetését és a mezőgazdaság gépesítését, a hektáronkénti termésnövelést, valamint a kollektív gazdaságok megerősítését és fejlődését kedvező feltételek biztosítása érdekében;

c) meg kell javítani a munka megszervezését, a munkahelyen lévő termelési grafikonok alapján, a munkafegyelmeggyökerezését és a munkanap szigorú kihasználása által;

d) növelni kell a munka termelékenységét az éleljáró szovjet munkamódszerek kiterjesztésével, a sztahanovista mozgalom nagyszerű példáját követve, a káderek képzésének szüntelen növelésével, a nehéz és sok munkaerőt igénylő munkák gépesítésével, új technológiai eljárások bevezetésével, valamint a feltalálók és újítók támogatásával és ösztönzésével;

e) folytatni kell a munkaidőnormák igazságos megállapítását, felszámolva azokat, melyek nem felelnek meg. Ebben az akcióban tevékenyen részt kell, hogy vegyenek az élmenkások, valamint az összes munkások, technikusok és mérnökök, szemelölt tartva azt, hogy ennek az akciónak sikere, döntő tényező gazdaságunk fejlesztése ütemének meggyorsításában és a dolgozók életszínvonalának emelésében;

f) teljesíteni kell és tud kell száraznyalni az önköltség csökkentésének feladatait és a vállalatok szocialista akkumulációjának növelése érdekében szigorú takarékosági rendszert kell létrehozni;

g) meg kell javítani a termelvények minőségét és határozott harcot kell folytatni a hulladék és a selejt csökkentése érdekében;

h) a termelőképeség növelése, specializálása és irányítása érdekében tovább kell folytatni a vállalatok szakosítását;

i) fokozni kell a káderek kiképzését, melyekre népgazdaságunknak mind 1951-ben, mind a következő évtizedekben szüksége lesz.

I. BERUHÁZÁSOK

Az 1950. évi árat alapul véve, az összevont alapokból 1951-ben egész népgazdaságunkba 192,8 milliárd lej fektetünk be.

Ez a következőképpen oszlik meg:	
— Ipar	56,0 %
ebből:	
— A termelőeszközök gyártó ipar	48,6 %
— Tudományos kísérletek és földtani kutatások	3,3 %
— Mezőgazdaság és erdőgazdálkodás	7,7 %
— Szállítás és közlekedés	14,5 %
— Építkezési ipar	3,2 %
— Áruforgalom	1,9 %
— Társadalmi és kulturális érdeklő munkálatok	11,8 %
ebből:	
— Munkálások	2,7 %
— Állami igazgatás	1,6 %

1951. év folyamán az építkezések összértéke 82,3 milliárd lej lesz.

Az építőiparban az önköltségi árat legalább 5 százalékkal csökkentik 1950-hez viszonyítva.

1951. év folyamán, megkezdik építeni a comanesti, petrozsényi és az erdőszentgyörgyi hőerőműveket, a Doicesti-Filipești-Bukarest villamos-vonalat; a villamos-szigetelő anyagokat gyártó üzem, két moldovai petroleanfinomító; két közlekedőipari berendezést, melyből egyik hő-krakkoló berendezés; Petrillán és Lupényban két új szénfeldolgozó berendezést; egy félig-koksizáló állomást; Karánsebes környékén egy nagy szénkitermelő-telepet; vas- és acélöntődéket; az összetett-szerkezetű és szinesfémek kiválasztó állomást; hat cement-gyártási vonalat; a Tulcea- és Braila-tartományi préselt nádlapgyárakat; a lenkőc-feldolgozó integrált gyárat; egy kenderfonószövődet; a kötőfügyárat; a gumitalp-gyárat; a rucári fűrészüzem; egy furni-remezgyárat. Megkezdik az aradi cukorgyár teljesítőképessége kibővítésének munkálatait; megkezdik a bákói hűtőberendezési vágóhid építését; a vajdahunyadi kenyérgyár, a marosvásárhelyi hűtőház, a tejporgyár, a Testnevelési Intézet, egy ezer-ágyas nagy kórház, a bukaresti Zenei Színház, valamint a bukaresti Kultur- és Pihenő-Park építését.

Folytatják a munkálatokat: a „V. I. Lenin” vízierőmű és a moesti hőerőmű munkálatok. Folytatják a „Vörös Lobogó” vagongyár, valamint a „Vörös Zászló” és az „Augustus 23” gépgyárak kibővítési munkálatait.

Hasonlóképpen 1951-ben többek között üzembe helyezik: Bukarest, Sztálinváros, Nagyszeben, Kolozsvár, Temesvár, Galac és Cămpina tartományi villanytelepeit a 23.600 kilowatt összteljesítményű gépcsoportokat; Crăinicel vízierőmű központját, amely végső teljesítőképességének közel a felével fog működni; a Sztálinváros-Sztálinváros közötti megkezdett között magasfeszültségű villanyvezeték; a végső teljesítőképességének egy részével működő krajovai Elektroputer-gyárat; két petroleanfinomító-berendezést; három füstfeketegyárat; a tatarosi bitumintartalmu homokfeldolgozó állomást; a dernai lignitfinomító állomást; két magaskohót Vajdahunyadon és Kalanban; egy 3 colos csőhengergépet; a Sovromtractor öntődetét és kovácsmühelyét; a kolozsvári Elektrokarbon elektroda-gyárat; két Arges-Pitești szerzőanyag-gyárat; hat cementgyártó-berendezést; nyolc préselt nádlapokat gyártó berendezést; a grivical gyapjamosodót és kártolót; a petrozsényi csarnokot és a resciai áruáraktárhelyiséget; egy térszárúgyárat Brallában és egy kenyérgyárat Sztálinvárosban; 55 kilométernyi vasutvonalat; a sztaálinvárosi Pojana téli sport-központot; két TBC-sanatóriumot; négy kórházat, köztük a comanesti és a vajdahunyadi; 40 falusi orvosi rendelőt; 100 községi orvosi rendelőt; hat internátust; 145 tantermet az alsófokú közoktatásban; a Bánát-Temesvár, Olténia rádióállomásokat, valamint egy rövidhullámú állomást.

II. IPAR

Az 1951. évi ipari összteljesítés értékét 497 milliárd lejben állapítjuk meg (az 1948. december 31-i változatlan áron számítva), amely 124,4 százalékos jelent 1950-hez viszonyítva. Főtermékek szerint a következő termelési szintvonalat állapítjuk meg (százalékban kifejezve 1950-hez viszonyítva):

1. Villamosenergia	116,5
2. Szén	125,2
3. Kőolaj	116,7
4. Földgáz	119,1
5. Tűzálló-tégla	108,0
6. Acél	108,4
7. Hengerelt-vas	109,1
8. Acéleső	105,3

9. Sodronykötél	121,3
10. Belsőgesű motorok	164,2
11. Villanymotorok	159,8
12. Villanygenerátorok	218,1
13. Transzformátorok	181,6
14. Szigetelt villanyvezetékek	108,4
15. Rotary-padok	111,5
16. Furóvázak	154,0
17. Traktorok	105,9
18. Arató-cséplőgépek	160,0
19. Arató-kötőgépek	444,4
20. Tehervagonok	114,3
21. Esztergapadok	236,0
22. Cement	118,2
23. Fűrészarúk	101,3
24. Tégla és cserép	120,5
25. Papír	107,9
26. Mosószo	142,8
27. Marószo	127,8
28. Kénsav	111,0
29. Műtrágya	182,3
30. Cserzőanyagok	144,0
31. Szerves üzemanyagok	114,6
32. Külső autógumik	129,6
33. Pamut és vagonyszöttek	120,4
34. Len és kenderészöttek	124,7
35. Gyapjuszövetek	114,9
36. Kötőanyagok	131,4
37. Lábbeli	121,7
38. Gumilábbeli	105,9
39. Táblaüveg	127,5
40. Szappan	123,8
41. Kenyér	118,0
42. Cukor	164,7
43. Édesipari termékek	114,0
44. Nővényi olajok	110,0
45. Hentesarúk	165,6
46. Huskonzervek	173,7
47. Pasztőrölt tej	173,3
48. Vaj	212,0
49. Sajtfélék	153,1
50. Gyümölcs- és zöldség-konzervek	128,6
51. Tésztaneműk	109,8
52. Hal	233,0
53. Dohány	109,0

Megjavitják a gépek, gépcsoportok és berendezések használatának technikai-gazdasági mutatószámait, valamint a nyersanyagok, anyagok, fűtőanyagok és a villamosenergia használatának mutatószámait.

Igy a havi átlagos furási sebesség a feltárásnál 7,4 százalékkal, a kitermelésnél pedig 11,5 százalékkal emelkedik az 1950 évvel szemben; az acélteljesítés a Siemens-Martin kemencékkel négyzetméterenként és naponként 9,2 százalékkal növekedik.

A gépiparban, a fémek feldolgozásánál alkalmazott szerszámok használatát a ténylegesen ledolgozott órák szerint 11,1 százalékkal javult, a villamosenergia iparban a felhasználott erő óráinak száma 9,3 százalékkal emelkedik.

Az építkezési anyag-iparban a négyzetméterenkénti klinker-termelés kemencéként 24 óra alatt a cementgyáraknál 1,4 százalékkal növekszik.

A textiliparban a fűsült-gyapfonal termelése óránként és orsként 4,2 százalékkal növekszik.

Kiterjesztik a nehéz és a nagymennyiségű munkák gépesítését, úgy, hogy a széniparban a gépesítés a fejtésnél eléri a 77 százalékos, a feltárásnál történő szállításkorál az 59,0 százalékos és a földalatti szállításkorál a 77,3 százalékos.

A fa szállításánál a gépesítés 73 százalékos lesz.

Az 1951-es év folyamán a többi között az alábbi újfajta termékek gyártását: 3000 kw-os gőzturbinákat, hernyótalpas traktorokat, simítókat, utépítéshoz szükséges gépeket, fémhálós készlet halászhatókat, nagyteljesítőképességű villamosokhoz szükséges forralóvázakat, nagy aszinkron motorokat, háromfázisú villanvórákat, 35 kw-os szeparátorokat, olajos és bitumenes szigetelő lakkt, valamint újfajta festékeket, féna-üveget tífza-cellulóz, újfajta elektrotechnikai papírt, valamint új típusú fényképpapírt, újfajta kötőanyagot, szubsztóból készített védőruhákat, újfajta gyógyszereket, mint insullint, atropint, PP vitamint, tudásvizsgáló kivonatot.

(Cikkünk folytatása a 3-ik oldalon)

HAZAÉRKEZETT A SZOVJETUNIÓBAN JÁRT ARLUS-KÜLDÖTTSG

Péntek este érkezett vissza a fővárosba az ARLUS küldöttsége, amely a Szovjetunió VOKSZ szervezetének meghívására látogatást tett a Szovjetunióban.

A küldöttségben résztvettek: Bogdán József egyetemi tanár, az ARLUS alelnöke; N. Tesa, az ARLUS vezértitkára; Ilio Murgulescu, egyetemi tanár, közoktatásügyi miniszterhelyettes; Gh. C. Stere, egyetemi tanár, a RNK Legfelső Biróságának elnöke; Grigore Benetto, egyetemi tanár, a RNK Akadémiájának levelező tagja; Ion Vitner egyetemi tanár; Aneta Stefanescu, az RDNSz alelnöke; Anatol Veru, zenészerző; Pavel Tugul, egyetemi előadó; Romeo Astileanu, a Carcea Rusa kiadóvállalat igazgatója; Viehi Ioanescu, C. Silveanu gépész-újító; Liviu Duica, az ARLUS Széchenyi-tartományi szervezetének alelnöke és Grigore Anđroi, a szőrenytartományi ARLUS szervezet alelnöke.

A küldöttség tagjait a bukaresti északi pályaudvaron az ARLUS szervezet képviselői fogadták.

Ötvenhét éves Mao-Ce-Tung elvtárs, a kínai nép nagy vezetője

Most ünnepi az egész haladó-szellemű emberiség Mao-Ce-Tung elvtársnak, a Kínai Kommunista Párt és a 475 millió kínai nép vezetőjének 57. születésnapját. Nemesak a kínai nép, de az egész világ dolgozói jól ismerik Mao-Ce-Tung elvtársnak, a győ-

leltáriátus nagy ügyének szentelte életét. Tízennyolc éves korában már ott találjuk Szun-Jat-Szen forradalmi hadseregében. Nem sokkal utána a pekingi egyetemmen folytatja tanulmányait és ebben az időben sajátítja el mély alaposággal Marx, Engels, Lenin és Sztálin tanait. A nemzetközi munkásoktól forradalmi elméletének nagyszerű fegyverével indult harcba Mao-Ce-Tung az imperialista gyarmatosítók és a kínai feudális urai elleni felszabadításért. A kínai forradalom többi hőseivel, Csu-Teh, Csu-En-Laj és más elvtársakkal együtt ott küzdött a felszabadító harc első soraiban egészen a végső győzelemig.



De Mao-Ce-Tung nemesak mint katonai parancsnok érdemelte ki népe és az egész világ tiszteletét és szeretetét. Mao elvtárs nemesak a fegyveres harc, hanem az elméleti harc vezetője is egyben. Nagyszerűen alkalmazta a marx-lenini tanításokat Kína különleges viszonyai közepette és több alapvető tudományos munkájában nyújtott marxista kiértékelést a feudális Kína különböző kérdéseiről, a felszabadító harc különleges taktikájáról és a népi forradalom ramogó távlatáról.

Az egész haladószellemű emberiség együtt öröközte a felszabadító harca első soraiban egészen a végső győzelemig. Mao-Ce-Tung elvtársát 57. születésnapja alkalmából és hosszú, boldog életet kívánunk számára a Kínai Népköztársaság felvirágoztatása és a világéke megvédése érdekében.

A kínai nép győzedelmes harcát mutatja be a fővárosban megnyílt „Új Kína” kiállítás

Ünnepélyes keretek között nyitották meg szombat délelben a fővárosi Dalles teremben a Külföldi Kulturkapcsolatok Intézete által rendezett „Új Kína” kiállítást.

A megnyitó ünnepségen jelen voltak: P. Constantinescu-Iasi akadémikus tanár, I. Niculi, Groza Péter dr., Gh. Gheorghiu-Dej, Pauker Anna, Luca Vasile, Teohari Georgescu, Rădăceanu Lotar, I. Chisinevschi, Gh. Vasiliachi, V. Vaida, Gh. Florescu, Augustin Alexa, Sorin Toma, A. Bunaciu, és M. Rosianu elvtársak, valamint N. Popescu-Doreanu, E. Mezineescu, Stelian Nitulescu, C. Prisnea, Gh. Gaston Marin, Gr. Preoteasa, Al. Bunaciu, Florica Mezineescu, Ana Toma és mások.

Ugyancsak résztvettek az ünnepségen: A. V. Zotov, a Szovjetunió meghatalmazott minisztere, Van-Ju-Pin, a Kínai Népköztársaság nagykövete, Boris Manolov, a Bolgár Népköztársaság nagykövete, T. Fidsinszki, a Lengyel Köztársaság ideiglenes ügyvivője, Bánd Vilmos, a Magyar Népköztársaság ideiglenes ügyvivője, K. Hebdari, az Albán Népköztársaság ideiglenes ügyvivője, I. Babitzki és M. Szever, a csehszlovák követség első titkára és a diplomáciai testület más tagjai.

A megnyitón még megjelent M. B. Mityen, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának tagja és L. A. Maximovszki, a VOKSZ képviselője a Román Népköztársaságban.

A művészet, a tudomány és a kultúra számos harcosa, akadémikusok, ölmunkások és a tömegszervezetek képviselői vettek még részt a megnyitó ünnepségen.

A megnyitón Van-Ju-Pin, a Kínai Népköztársaság nagykövete, Luca Vasile, a RMP KV titkára, miniszterelnökhelyettes, pénzügyminiszter, valamint E. Mezineescu, a Művészeti Bizottság elnöke tartott beszédet.

A jelenlévők hosszas tapsvihara szakította félbe a kínai népek a japán megszállók, a Kuomintang-banda és az amerikai-angol imperialisták ellen vívott hősi harcát ismertető beszédek, valamint azokat a sikereket, amelyeket a felszabadult kínai nép, a Kínai Kommunista Párt és Mao-Ce-Tung elvtárs vezetésével napról-napra megvalósít.

A beszédek után a jelenlévők megtekintették a kiállítást. A Párt és a kormány vezetői, valamint az összes résztvevők nagy érdeklődéssel tanúsították a tényleges, fényképek, festmények, metszetek, valamint a többi kiállított tárgyak iránt.

Az „Új Kína” kiállítás megnyitói ünnepsége kimutatta a román és a kínai nép közötti szoros barátságot, valamint azt az ósztant akaratot, hogy résztvegyenek a béke, a szabadság és a szocializmus liberálnak nagy harcában, melynek élén a legyőzhetetlen Szovjetunió és a világ dolgozóinak lángszó vezére, Sztálin elvtárs áll.

Csu-En-Laj nyilatkozata az ENSZ „Tüzet szüntess” határozatával kapcsolatos háromhatalmi bizottság kiküldéséről

PEKING. — (Agerpres.) Csu-En-Laj, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának külügyminisztere az alábbi nyilatkozatot tette az ENSZ közgyűlése által törvénytelenül hozott határozatra vonatkozólag, amely „három bizottság” küldését a „tüzet szüntess” kérdésében.

1. A Kínai Népköztársaság képviselője nem vett részt az ENSZ közgyűlése által hozott határozat megvitatásában és nem járult hozzá a határozat elfogadásához, amely ugynevezett „három bizottság” küldését a tüzelés beállításának kérdésében Koreába. A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya már többször kijelentette, hogy a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya törvénytelennek és semmisnek tekinti azokat a határozatokat, amelyeket alapvető kérdésekben és különösen az ázsiai alapvető problémákat érintő kérdésekben hoznak az Egyesült Nemzetek Szervezetében a Kínai Népköztársaság részvétele nélkül. Ennélfogva a Kínai Népköztársaság kormánya és külügyminisztere nem hajlandó kapcsolatot lépni a fentemlített törvénytelen három bizottsággal.

2. A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya mindig kijelentette és kijelenti most is, hogy a Koreában folyó hadműveleteket haladéktalanul be kell szüntetni. Hogy a Koreában folyó hadműveleteket még nem szüntették be, annak oka éppen az, hogy az Egyesült Államok kormánya csapatai beértek Koreába és az USA kormánya tovább folytatja háborús politikáját, tovább szélesíti az agresszió méreteit.

Mi még a hadműveletek kezdetén sikrást álltunk a koreai kérdés békés rendezése és elszigetelése érdekében. Ennek érdekében a Kínai Népköztársaság kormánya és a Szovjetunió kormánya többször javasolta, hogy vonjanak ki Koreából minden külföldi csapatot és adják meg a jogot a koreai népnek, hogy maga döntse el a koreai problémát. Az Egyesült Államok kormánya azonban nemcsak elutasította ezeket a javaslatokat, hanem tárgyalásokat sem volt hajlandó folytatni a koreai kérdés békés rendezésére. Amikor október elején az Egyesült Államok inváziós csapatai arcátlanul átlépték a 38. szélességi fokot, az Egyesült Államok kormánya minden megfontolás nélkül semmibe vette az ezzel kapcsolatos intelmeket és aztán, hogy Li-Szin-Man csapatai júniusban provokációs céllal átlépték a határt, most teljesen megsemmisítette és következképpen eltörölte ezt a politikai-földrajzi határvonalat.

3. Miután így áll a helyzet, vajon miért követeli most Mr. Austin amerikai küldött, hogy haladéktalanul szüntessék be a tüzet Koreában és miért fejezi ki Truman elnök is készségét, hogy folytassanak tárgyalásokat a Koreában folyó hadműveletek beállításának céljából? Amikor az amerikai behatoló csapatok partraszálltak Incheon kikötőjében és átlépték a 38. szélességi fokot, vagy előnyomultak a Jalu-folyó felé, akkor nem követelték a tüzelés azonnali beállítását és nem óhajtottak tárgyalásokat folytatni. Csak most, amikor az amerikai hódító csapatok vereséget szenvedtek, lépnek fel a tüzelés azonnali beállításáért és azért, hogy folytassanak tárgyalásokat a tüzelés beállításának után. Teljesen nyilvánvaló, ők tegnap azért ellenézték a békét, hogy az Egyesült Államok folytathassa agressziójának kiszélesítését. Ma pedig azért lépnek fel a tüzelés beállításáért, hogy az Egyesült Államok lélekézetlenül szüntesse le a tüzelést és felkészülhessen a támadásra, vagy legalábbis megvárthassa jelenlegi agresszív pozícióját és így felkészülhessen a további támadásra. MacArthur vezérkari főnök szövegében egyenesen kijelentette, hogy ők csak katonai alapon egyezhetnek bele a tüzelés

beszüntetésébe, mindennemű politikai feltétel nélkül.

Ami azt az ugynevezett javaslatot illeti, hogy előbb szüntessék be a tüzelést, utána pedig folytassanak tárgyalásokat függetlenül attól, hogy milyen országokat javasolnak felvenni a tárgyalások résztvevői közé; ha ez az értekezlet nem a Biztonsági Tanács értekezlete törvényes összetételében, vagy az öt hatalom törvényes értekezlete, vagy ha ez az értekezlet nincs kapcsolatban az öt nagyhatalommal, akkor az Egyesült Államok kormánya végülis manipulálhat a maga szavazógépével.

Ily módon képmutató eljárás lenne, ha nem azon az alapon vitatnák meg a tüzelés beállításának kérdését és kezdenének tárgyalásokat, hogy kivonnak minden külföldi csapatot Koreából és a koreai belügyek rendezését magára a koreai népre bíznák.

A képmutató eljárás megfelelne az amerikai kormány terveinek, de nem felelne meg a világ békeszerető népei őszinte kívánásának. „Tüzet szüntess” három bizottság, béketárgyalások a jelenlegi pozíciók alapján, utána egy nagy fórumadás kezdete: Marshallnak és a formulája igen jól ismeretes a kínai nép előtt, mert Marshall tábornok egész 1946 folyamán nem egyszer segítette Ilymódon Csang-Kai-Seket. Végül is Marshall kénytelen volt elismerni vereségét és elhagyni Kínát. Marshall tábornok régi trükkje az ENSZ-ben sem fog sikerülni.

4. A jelenlegi problémák semmi esetre sem korlátozódnak csupán a koreai kérdésre. Amikor az Egyesült Államok kormánya kirobantotta a hadműveleteket Koreában, ugyanakkor elküldte a 7. flottát, hogy tájra menjen a Kinához tartozó Tajvanra, azután bombázta Északkelet-Kínát, látta a kínai kereskedelmi hajókat és kiszélesítette agresszióját Kelet-Ázsiában. A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya ez ellen nem egyszer emelt vádat az Egyesült Nemzetek Szervezetében. Az ENSZ amerikai többsége azonban elutasította a küldöttünk által előterjesztett három javaslatot, amelyek vádat emelnek az Egyesült Államok ellen a Tajvan ellen végrehajtott fegyveres agresszió miatt. Az ENSZ amerikai többsége véka alá rejtette azt a szovjet küldöttség által előterjesztett vádat is, amely az Egyesült Államoknak Kínával szemben elkövetett agressziójára vonatkozott.

Ez az álláspont, amelyre az angol-amerikai tömb nyomása alatt álló ENSZ-tagok többsége helyezkedett, az ENSZ alapokmányának és célkitűzéseinek nyílt megszegése. Ez az álláspont sokkal inkább kiterjeszti az amerikai agressziót, minsem, hogy megfékezze azt. Ez az álláspont inkább alássa az egész világ békéjét, mintsem, hogy védelmezze azt.

Különösen felháborodást keltett az egész világon az a tény, hogy bár az utóbbi hónapok folyamán az

Egyesült Nemzetek Szervezetében számtalan vita folyt le a kínai kérdéssel, vagy a Kínát érintő fontos kérdésekkel kapcsolatban, a Kínai Népköztársaság küldötteit, akik a 475 milliós kínai nép egyedüli képviselői, mindeddig kirekesztették az ENSZ-ből. Ugyanakkor azonban megengedik Csang-Kai-Sek reakciós klikkje képviselőinek, hogy beitolják a kínai küldöttség helyét az ENSZ-ben. Ime, ennyire sértik és ennyire lenézően bántanak a kínai néppel! Éppen ezért a kínai nép, amely jogos felháborodástól vezérelve, önként fejt ki ellenállást az Egyesült Államokkal szemben, és önként nyújt segítséget Koreának, ily módon védelmezve saját otthonát és országát, teljesen helyesen és igazságon jár el. A kínai népi önkéntesek harcolnak a keletázsiai békéért és az egész világ békéjéért.

5. Ré kell mutatni arra, hogy a koreai kérdés békés rendezésére vonatkozó javaslat, amelyet tizenhárom ázsiai és arab ország képviselőinek többsége terjesztett elő, eredetileg ezeknek az országoknak békevágyán alapult és ez érthető. Ezeknek az országoknak képviselői azonban nem tudták kitérni az Egyesült Államok kormánya egész cselekvését.

A tizenhárom ország eredeti javaslatát nem volt egészen az Egyesült Államok kormánya inyére és ezért ezt a javaslatot két javaslatra osztották. Az egyik javaslat, amely indítványozza az ugynevezett „három bizottság létrehozását a tüzelés beállítására Koreában” megfelel az Amerikai Egyesült Államoknak. Ezt a javaslatot nyomás következtében elsősorban bocsátották megvitatásra és ezután az ENSZ közgyűlése azt elfogadta. A másik javaslattal azonban, amely ugynevezett „konferenciát javasolt a tárgyalások céljából”, vagy „tárgyaló bizottságot” az Amerikai Egyesült Államok vagy nem volt megelégedve, vagy nem volt teljesen megelégedve és ezért véka alá rejtette.

Ha az ázsiai és arab országok igazi békét akarnak kiharcolni, úgy meg kell szabadulniuk az Egyesült Államok békiójától.

6. A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya ünnepélyesen kijelenti, hogy a kínai nép erősen bizik abban, hogy a koreai hadműveletek kérdését békés uton meg lehet oldani. Mi szilárdan meggyőződünk arról, hogy a koreai kérdés békés rendezésére vonatkozó tárgyalások alapjaként ki kell vonni az összes külföldi csapatokat Koreából és hogy Korea belső ügyeit magának a koreai népnek kell megoldania.

Az amerikai agresszív erőket ki kell vonni Tajvanból. A Kínai Népköztársaság képviselői foglalják el az őket megillető helyet az ENSZ-ben.

Ezek a pontok nemcsak a kínai és koreai nép jogos követeléseit fejezik ki. Kifejezik az egész világ haladó közvéleményének forró kívánságát is.

A világ népei megvalósítják a varsói kongresszus határozatát

LONDON. — (Agerpres.) Bernal tanár, a híres atomfizikus, akit a varsói kongresszuson beválasztottak a Béke Világtanácsába, a Timesben közölt nyílt levélben válaszolt az angol reakciós körök vádaskodásaira a varsói kongresszus határozataival kapcsolatban.

„A varsói kongresszus javaslatai meg akarják szüntetni azt az állapotot, hogy az imperialisták az ENSZ-t engedelmessé eszközölték használják fel, hogy ily módon törvénytelenül beavatkozhassanak más államok belügyeibe”, — írja Bernal tanár.

A német kérdéssel kapcsolatban Bernal tanár megjegyezte, hogy a szövetséges Nemzetek önmagában véve is veszélyeztetik a békét és éppen ezért a nagyhatalmak közötti

tárgyalások utján meg kell szüntetni ezt az állapotot.

A világ népei tudatában vannak, hogy az Atlanti-paktumba tömörült országok fegyverkezési irama szintén veszélyt jelent és háborúhoz vezet.

„Elérkezett az ideje, hogy a varsói kongresszuson kidolgozott békejavaslatokat a nyugati kormány is kellőképpen értékeljék.”

A varsói kongresszus megbízonyította, hogy a különböző felfogású emberek megtalálhatják a meggyőzés útját és olyan fontos kérdést is meg lehet oldani közös meggyőzéssel, mint amilyen az atomerő ellenőrzése. A meggyőzés létrehozásához szükséges, hogy Anglia és az összes többi ország népei egységesen haladjanak a béke útján” — írja Bernal tanár.

Ötven éve jelent meg az „Iszkra” első száma

Ötven évvel ezelőtt jelent meg illegálisan az „Iszkra” című marxista lap, amelynek segítségével Lenin lerakta az új típusú forradalmi párt, a Bolsevik Párt alapjait.

Még a múlt század végén, szibériai száműzetése idején, tervbe vette Lenin az akkor tervszeretlenül dolgozó, vezető központ nélküli forradalmi szervezetek egységes pártba való tömörítését. A kivetett utat abból az ideológiai tájékozatlanságból és határozatlanságból, amelyben az akkori helyi pártszervezetek működtek, Lenin abban látta, hogy egész Oroszország számára politikai lapot hozzon létre, amely egyesítse az összes forradalmi marxistákat, ideológiai és szervezési központtá váljék, amely tehát nemcsak kollektív propagandista és kollektív agitátor, hanem kollektív szervező is legyen.

A rendőri terror s az üldözések lehetetlenné tették, hogy a Lenin elgondolása szerinti lap Oroszországban jelenhessék meg. Így Lenin külföldön, Münchenben, majd Londonban, később pedig Genfben szervezte meg az Iszkra nyomdáját s innen kerültek a lappéldányszámok Oroszországba. A lap első száma 1900 decemberének a végén jelent meg.

Első számától kezdve, amelynek vezércikkében Lenin felhívta a forradalmi marxistákat, hogy alakítsanak erős, szervezett pártot, az Iszkra következetesen felfegyverezte Oroszország munkásságát a marxista forradalmi tanokkal. Az Iszkra a munkásság legjobb tanácsadójává és vezetőjévé vált. Sztálin elvtárs vezetésével Bakuhin szervezték meg az Iszkra egyes számainak nyomtatását, külföldről hozott matricák segítségével. Ugyancsak a Sztálin elvtárs kezdeményezéséből 1901 szeptemberében jelent meg az első illegális forradalmi újság Georgiában, „Brdzola (Harc) néven.

Az Iszkra bizottságai és hívei vezették 1901—1903 között az egész Oroszország területére kiterjedő hatalmas sztrájkokat, amelyek világosan mutatták, milyen hatalmas erővé növekedett a tudományos szocializmussal egybeolvadt munkásmozgalom.

1905 januárjában — miután az Iszkra az áruló menseviek keze közé került — megjelent egy új bolsevik lap, „Vperiod” (Előre) néven, megjelent egy új bolsevik párt, a forradalmi hagyományait. A „Vperiod”, „Proletárok”, „Zvezda” s a különösen a „Pravda”, folytatva a lenini „Iszkra” dicső harc hagyományait, kiszélesítette és megerősítette Lenin és Sztálin nagy Bolsevik Pártjának kapcsolatát a tömegekkel, és egész nemzedék munkásságot nevelt forradalmi szellemben és lerakta a nagy Bolsevik Párt alapjait.

Az Iszkrából a Szikrából gyult ki a forradalom lángja, egész Oroszországban. E forradalmi újságnak igen jelentőségű szerepe van abban a hatalmas harcban, amelynek nyomán létrejött az egész békevágyó emberiség nagy reménye, a hatalmas Szovjetunió.

Van Zeeland belga külügyminiszter beismerte:

A brüsszeli értekezleten előre aláírt okmányt terjesztettek a csatlós országok külügyminiszterei elé

BRÜSSZEL. — (Agerpres.) Paul Van Zeeland, Belgium külügyminisztere nyilatkozatot adott a belga képviselőházban és a szenátusban az Atlanti-szövetségben résztvevő országok minisztereinek brüsszeli tanácskozásáról.

Nyugat-Németország felfegyverzésének kérdéséről — ami a tárgyalások legfőbb pontja volt — Van Zeeland kijelentette, hogy az értekezleten hozott „egyöntetű” határozat Acheson amerikai külügyminiszter parancsára jött létre.

Az amerikai kormány javaslatot terjesztett elő, amely előírja, hogy a német egységeket

be kell sorolni az Atlanti-hadseregbe, — mondotta Van Zeeland. — „Lett volna ugyan elnevezésünk, de beleyugodtunk a megváltoztathatatlan tényekbe. Olyan okirat fekkdt előttünk, amelyet Londonban már aláírtak,” — mondotta a belga külügyminiszter.

Van Zeeland elszólása teljes mértékben leleplezte az amerikai imperialistáknak az ugynevezett Atlanti-szövetségben lévő lakájaikkal szemben alkalmazott módszereit. Ez a kijelentés egyben fényt vet arra, milyen körülmények között fogadták el a brüsszeli értekezleten a háborus terveket.

A koreai hadihelyzet

(Agerpres.) A TASS jelenti: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadserege főparancsnokságának december 22-én kiadott jelentése közli, hogy a néphadsereg egységei az összes frontszakaszokon folytatják a hadműveleteket az amerikai és dél-koreai csapatok ellen.

*

A december 17—23 közötti időszakban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének egységei és a kínai önkéntesek az összes frontszakaszokon támadó hadműveleteket folytattak, megtisztítva a terepet Hamhü—Hungnan és Nampho körzetekben.

A Krasznuja Szvezda című lap hangsúlyozza azt a hozzáállást, amellyel a koreai néphadsereg és a kínai önkéntesek a nagyméretűséggel, a támadás határozottságával és gyorsaságával jellemmezhető hadműveleteket végeztek. A néphadsereg egységei és a kínai önkéntesek öröteljesen folytatják a támadást, megőrizve a kezdeményezést és hozzáértéssel alkalmazva a közeli és az ombor

ember elleni harc taktikáját, amelyet az amerikai katonák igyekeznek elkerülni.

Még a nyugati hirmagyarozók is kénytelenek elismerni, hogy a néphadsereg és a kínai önkéntesek győzelmei ez utóbbiak emelkedett harciszellemnek és magasabbrendű hadi tudományának köszönhetőek. A Daily Compass című lap hirmagyarozója szerint az északkoraiak és kínaiak csapásai ebben a hadjáratban nem a nehéz fegyverzet alapjának, hanem a harc teknikán és a stratégiai terveken.

MacArthur főhadiszállásának hadijelentéseiben egyre nagyobb jelentőséget tulajdonítanak a partizán alakulatokkal folytatott harcoknak. Ezeknek az alakulatoknak a támadásai nagyméretűek.

*

TOKIO. — (Agerpres.) A France Presse jelenti, hogy Walton Walker tábornok, a 8. amerikai inváziós hadsereg főparancsnoka, szombaton reggel a Szoul felé való visszavonulás alkalmával meghalt. Helyére a 8. amerikai hadsereg főparancsnoki tisztébe Matthew Ridgeway altábornagyot nevezték ki.

A minisztertanács határozata az 1951. évi állami tervre vonatkozólag

(Első oldali cikkünk folytatása.)

A munka termelékenysége 14 százalékkal emelkedik az egész iparban 1950-hez viszonyítva.

Az ipari termelés önköltsége átlagban legalább 5.4 százalékkal csökken 1951 év folyamán.

III. MEZŐGAZDASÁG ÉS ERDÉSZET

1951-ben a mezei növényekkel bevetett terület 9,450.000 hektár lesz. A bevetett terület növekedése és a hektáronkénti termelékenység emelkedése következtében, a mezőgazdasági össztermelés 129 százalékos színvonalat ér el 1950-hez viszonyítva, az állami szektorban pedig 147 százalékos színvonalat.

A mezőgazdaság gépesítése céljából 1951-ben 50 gép- és traktorállományt állítanak fel.

Őszi buza	kg/ha
Kukorica	"
Rizs	"
Lenszész	"
Kendereszész	"
Öntözetlen gyapot	"
Öntözött gyapot	"
Cukorrépa	"

más létesül. A GTÁ-k jelenlegi gépparkját 3294 traktorral, 77 kombájnnal, 595 cséplőgéppel, 849 tárcsával, 908 vetőgéppel, 201 aratógéppel, 907 kultivátorral növelik.

A GTÁ-k által elvégzett munkák aránya az állami szektorban 3,200.000 hektár lesz, vagyis 154 százalékos 1950-hez viszonyítva. Egy közönséges (15 lóerős) traktor évi teljesítményét 315 hektárban állapítják meg.

Megszilárdítják és kifejlesztik a kollektív gazdaságokat és ezáltal megerősödik a mezőgazdaság szocialista szektora. Megjavítják a vetések gondozását, 52.000 hektárt öntöznek, vagyis 22 százalékkal többet, mint 1950-ben.

Normális időjárási feltételek mellett 1951-ben a hektáronkénti átlagtermés a következő lesz:

RNK	Állami szektor
950	1100
1100	1200
2720	2800
2370	2600
3230	3500
450	520
900	900
15.000	16.700

1951 folyamán a munkahelyen 110.000 munkást, a szakképesítési tanfolyamokon pedig 124.000 munkást képeznek ki.

1951-ben a beralap az egész iparban 15 százalékkal nagyobb lesz, mint 1950-ben.

Kiterjesztik az akkordmunkát, amely 1951-ben az iparban dolgozó munkások munkaidőjének 65 százalékát teszi majd ki.

TANÚGY ÉS MŰVELŐDES

A dolgozó tömegek kulturális színvonalának emelésének céljából 1951 folyamán 12.3 milliárd lej ruházunk be, amelyből a tanúgyre 6.1 milliárd lej fordítunk.

Az írástudatlanság felszámolásának akciója keretében 1951-ben 500 ezer írástudatlant vonunk be a betűvető tanfolyamokba.

Az 1951-1952 tanévben az iskolaelőtti oktatásban részesülő gyermekek száma 236.000 lesz az előző iskolai év 209.000 gyermekével szemben.

Az elemi oktatásba több, mint 1 millió 800.000 tanuló vonunk be; míg a közép- és szakmai iskolákban 334.000 lesz a tanulóinak száma, ami 1950-1951 iskolai évhez viszonyítva 12 százalékos növekedést jelent.

A felsőoktatásban a diákok száma 13 százalékkal emelkedik, ami 62.000 diáknak felel meg az 1951-1952-es tanévben.

A diákszelvény kiadását, az ösztöndíjak számát eléri a 363.000-ot, az 1950-1951 évi 290.000-rel szemben.

A tömegművelést terjesztő akció keretében 1951-ben 800 kulturothont és olvasóothont létesítünk.

A Rádió-Ház és 3 új rádióadó-állomás megkezdte működését és a munkás-központokban 88 új rádióterjesztési állomást szerelnek fel 130 ezer hallgatónak.

Folytatják a „Scanteia Háza” poligrafikai kombinát építését, amely részben már 1951-ben megkezdte működését.

Folytatják a buftel Filmközpont építését és Zenei Színház építését kezdik meg Bukarestben.

EGÉSZSÉGÜGY

Közegészségügyi téren 3 milliárd lej fektetünk be.

Befejezzük a kórházak építését Comănești-Bacău és Vajdahunyad munkásközpontokban.

A kórházi ágyak számát 3900-zal emeljük.

Kiszélesítjük az orvosi rendelők hálózatát, 165 új egészségháza és 300 egészségügyi pont megteremtésével.

Fokozzuk a harcot a gyermekhalandóság ellen és kiszélesítjük a szakorvosi hálózatot új gyermekrendelők és szülőotthonok megteremtésével ezek ágyainak számát 850-nel emeljük.

Üzembe helyezzük a krajová Gyermekek Házát, a Sztálin-tartományi betegség-megelőző, valamint a szibériai gyermekparalízis-lábadozó.

Fokozzuk a tüdővész elleni harcot 500 ágyval felszerelt új rendelők és szanatóriumok megteremtésével.

Üzembe helyezzük a mezővári (Maros-tartomány) és a doloni (Iasi-tartomány) szanatóriumokat és a bukaresti Fiziológiai Intézetet.

A ragályos és főmegebetegségek (golyva, pelagra, malária, szifilisz) leküzdésére 25 ragályelleni állomást, 5 golyva-elleni központot létesítünk és megerősítjük a meglévő hálózatot laboratóriumokkal, szállítóeszközökkel, stb.

Üdülőkúra küldünk 60.000 dolgozót és 1000 ágyval növeljük a gyógyfürdők befogadóképességét. Az üdülőkúra küldött dolgozók száma 1951-ben 195.000-re emelkedik, míg a pihenőre utalt gyermekek számát 84.000-ra emeljük az 1950 évi 60.000-rel szemben.

Intézetet, valamint az Oncológiai Intézetet (a rákbetegségek kutatására).

Az egészségügyi akciók biztosítására 1951-ben 1400 felsőbb képesítésű orvosi kádert (orvost és gyógyszerészt) és 2500 középfokú képesítésű

egészségügyi kádert készítünk elő.

Állami társadalombiztosításra 557 millió lej fordítunk. A pénzsegély (születés, betegség, baleset, stb. esetén) és a nyugdíjak összege 1951-ben 15.4 milliárd lejre rug.

ARUFORGALOM

Az állami és szövetkezeti kereskedelem által a lakosságnak kiosztandó árukra szolgáló alap értéke 1951-ben 307 milliárd lej lesz, vagyis 133 százalékos 1950. évhez viszonyítva.

A lakosság 1951. folyamán az állami és szövetkezeti hálózat útján a következőket kapja:

Kenyér	830.000 tonna,	vagyis 125.7	százalék	1950-hez viszonyítva.
Tésztaemlék	23.800 tonna,	vagyis 119.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Hus	140.000 tonna,	vagyis 194.6	százalék	1950-hez viszonyítva.
Húsáruk	14.100 tonna,	vagyis 138.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Friss hal	14.000 tonna,	vagyis 233.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Zsiradék	55.400 tonna,	vagyis 165.4	százalék	1950-hez viszonyítva.
Tej	250.000 hl,	vagyis 250.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Vaj	5.050 tonna,	vagyis 280.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Turófélék	11.500 tonna,	vagyis 183.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Főzelék- és gyümölcskonzervek	21.000 tonna,	vagyis 123.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Sör	800.000 hl,	vagyis 104.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Dohány	14.500 tonna,	vagyis 109.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Gyapot szőttek	165.100 ezer f. m.,	vagyis 106.5	százalék	1950-hez viszonyítva.
Gyapju szőttek	15.800 ezer f. m.,	vagyis 113.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Lábbelj	10.200 ezer pár,	vagyis 107.6	százalék	1950-hez viszonyítva.
Petroléum	240.000 tonna,	vagyis 109.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Marószóda	3.000 tonna,	vagyis 107.1	százalék	1950-hez viszonyítva.
Kristálysóda	7.500 tonna,	vagyis 163.0	százalék	1950-hez viszonyítva.
Rádiókészülék	40.000 darab,	vagyis 160.0	százalék	1950-hez viszonyítva.

A falusi lakosságnak 1951-ben kiosztott áruk értéke 125 százalékos 1950-hez viszonyítva.

Az állami kereskedelem eladási hálózata 759 egységgel növekszik, a szövetkezeti hálózat pedig 1100 egységgel, melyből 800 falun lesz.

2. SZAKASZ. — Jövőhagyjuk a minisztériumok, a vállalatok és a központi gazdasági szervezetek évnegyedekre osztott 1951 évi terveit. A minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek terveinek negyedévenkénti felosztásában előírt feladatok képezik ezekben az 1951. év első negyedévi tervüket.

3. SZAKASZ. — A minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek kiosztják a határozatban jóváhagyott terveket a vezérigazgatóságoknak, vagy az igazgatóságoknak és vállalatoknak (egységeknek), úgyhogy az alárendelt

egységek legkésőbb 1951 január elsejéig megkapják saját terveiket.

A minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek, ugyanezen a határidőn belül felbontják hónapokra az 1951. évi terv első negyedévi tervét és kiosztják a vezérigazgatóságoknak, igazgatóságoknak és vállalatoknak (egységeknek).

4. SZAKASZ. — A minisztériumok, intézmények és a központi gazdasági szervezetek, ugyanakkor, amikor a terveket a hatáskörükbe tartozó egységekkel közlik, megtesznek minden kellő intézkedést és továbbadják a terveket előírt összes feladatok minél jobb végrehajtásához szükséges utasításokat.

Ugyanígy az 1951-es év elején a minisztériumok, intézmények és a központi gazdasági szervezetek alaposan kiemelik az 1950. évi tevékenységüket, kidomborítják a mun-

kában és szervezésben észlelt hiányosságokat, valamint a hibák eredetét.

Ezen elemzés alapján, amelynek az illető intézmények munkásainak, technikusainak és tisztviselőinek is részt kell venniük, konkrét intézkedéseket fogantatnak az összes hiányosságok kiküszöbölésére, az 1951-es terv teljesítése és teljesítmény-léte érdekében.

5. SZAKASZ. — A minisztériumok, intézmények és központi gazdasági szervezetek 1951 január 10-ig az Állami Tervbizottságnak átadják az 1951. évi, hónapokra felbontott első negyedévi terveket.

Ugyanakkor 1951 január 20-ig elküldik a kulcsüzemek 1951. évi, negyedévekre felbontott terveit, valamint az 1951. évi első negyed, hónapokra felbontott terveit is.

A Román Népköztársaság egyházi vezetőinek értekezlete

Justinian, a román ortodox egyház pátriárkájának kezdeményezésére, 1950 december 19-én a Román Pátriárkátuson értekezletet tartottak a Román Népköztársaság egyházainak vezetői, amelyen résztvettek:

Vásárhelyi János, a református egyház püspöke, Müller Friedrich dr., az evangélikus-luteránus egyház püspöke, Tihon Kácesealkin, az óhitű keresztény (lipovan) egyház metropolitája, Kis Elek dr., az unitárius egyház püspöke, Mozes Rosen dr., az izraelita egyház főrabija, Nikodemusz Károly, az evangélikus egyház szuperintendens helyettese; Dumitru Florea, a szombata-advéntista vallás elnöke, Adorian C. a baptista vallás alelnöke; Jakob Mehmet mufti, a muzulmán egyház vezetője, Vasken Balgian arhimandrita, az örmény egyház vezetője, Gheorghe Oprea és David Teodorescu, a keresztény evangélikus egyház vezetői és Gheorghe Bradin, a pünkösdi egyház vezetője.

Az értekezleten Justinian pátriárka elnököl, aki megnyitó beszédében ismertette a Román Népköztársaság egyházvezetői 1949 június 23-án tartott első értekezletének eredményeit. Egyben hangsúlyozta, hogy az egyházak között új viszony honosodott meg, amely a felekezeti közötti régi ellenségeskedés helyett a megértést és az egymás hite iránti tiszteletet vallja. Justinian pátriárka ezután körvonalazta azokat a feladatokat, amelyek a világ összes békeszerető emberei oldalán valamennyi egyház hívőire hárulnak, az emberiség legértékesebb kincsének — a békének megvédésében.

Ezután Sebastian Rusan metropolita, aki a Román Ortodox Egyházat és Népköztársaságunk többi egyházait a Béke Hívei Varsói Világkongresszusán képviselte, ismertette a kongresszus munkálatait.

A hozzászólások után az egyházfők értekezlete az ország összes híveihez felhívást intézett. A felhívás szövegét legközelebbi számunkban közöljük.

A beiktatás után azonnal munkához látott a felvinci és a remetei községi néptanács

Az enyvedrajoni Felvinc községben hatalmas lelkesedés közepette iktatták be a községi néptanácsot.

A néptanács tagjai valamennyien ünnepélyes fogadalmat tettek, hogy elszántan fognak küzdeni, dolgozni a nép érdekeiért. Fáradságot nem ismerve lankadatlanul egyre fokozott erővel követik azt az utat, amelyen a Román Munkáspárt vezetjük őket. A Felvinc községi néptanács mindjárt az alakuló gyűlés után ideiglenes tervet dolgozott ki. Az ideiglenesen készített, alig 10-15 napra szóló tervben szerepel a terménybegyűjtés teljesítése, valamint a kulturális és földgazdálkodás bevezetése. Ugyanígy, mivel a néptanácsnak jelenleg kellő mennyiségű műszaki anyag áll rendelkezésére, megkezdik a földművelő szegény és középparasztok lakóházaiba a gázbevezetés előkészítéit.

Egy másik igen nagy jelentőségű gazdasági szempontból fontos terv: a malom mellé tyúkfarmot létesí-

tenek. Ezzel a néptanács nagyban növeli a község jövedelmét és ami fontosabb, elősegíti a városi dolgozók tojás- és husellátásának biztosítását.

*

Az enyvedrajoni Remete község néptanácsának tagjai is a beiktató gyűlésen fogadalmat tettek, hogy megalkuvás nélkül küzdenek a békekért. Megfogadták, hogy ebben a harcban a párttagokkal az élen fognak harcolni. A beiktatás után a remetei néptanács mindjárt hozzáfogott a munkaterv előkészítéséhez. Első és legfontosabb feladatuk az országos villamosítási terv teljesítésének támogatása. Bár Remete, mint havasalji község, egyelőre távol áll annak lehetőségtől, hogy a községbe bevezessék a villanyt. Azonban a néptanács és a falu dolgozói megértették a villamosítási terv teljesítésének jelentőségét a ezért minden erejükkel dol-

gozni fognak, hogy minél több kollektív gazdaságban és faluban gyuljanak ki „Iljics lámpásai.” Ennek érdekében vállalták az erdőmunkálatok során a villanyoszlopok kitermelésének gyorsított fokozását és az erdei utak kijavítását. Ezáltal könnyebbé és gyorsabbá teszik a fa elszállítását. Az elmúlt héten már hozzá is fognak az Enyvedre vezető útszakasz javítási munkálataihoz.

A másik és igen fontos pont, amit a tervbe vettek, a falu kultúrális szintjének emelése. Célul tűzték ki a néptanács az írástudatlanság megszüntetését. Már hozzá is kezdtek a betűvető tanfolyamok megszervezéséhez. A falu dolgozói lelkesen támogatják a néptanács eme munkáját is, mert megértették, hogy az írástudatlanság felszámolásával sokkal gyorsabban haladhatnak előre, a jobb élet felé vezető, napfényes uton.

Az 1950 évi terv időelőtti teljesítésével, normatulszárnyalással és takarékossgal készülnek az ötéves tervre a tordai „Silica” és a cementgyár dolgozói

TORDA. — (Tudósítónktól.) A tordai „Silica” samott-tégla-gyár munkásai már december 2-án, a néptanácsválasztások tiszteletére befejezték az 1950 évre szóló tervet és azóta az ötéves terv 1951. évre szóló programját teljesítik. Már az első 10 napban, Sztálin elvtárs születésének 71-ik évfordulója tiszteletére, 72 tonna szilikatgylát és 49 tonna samott-téglát gyártott. Ezeket az eredményeket a párttagok élenjáró, példaadó munkájával a jól szervezett és a termelés minden ágára kiszélesített munkaversenyekkel, valamint a szovjet munkások és technikusok tapasztalatainak felhasználásával érték el.

A gyártási ütem fokozása mellett az üzem dolgozói nagy gondot fordítottak a minőségi munkára és az anyagtakarékosagra is. A modellek használatánál, a nyersanyaggal, a villamosenergiával való takarékoság, a vállalati kiadások, a gyártási költségek csökkentésével és a földgáz ésszerű fogyasztásával a selejt 7,5 százalékról 3,35 százalékra való csök-

kentésével az örlőmalomnál 117.465 lej, az alakításnál 99.218 lej, a szárításnál és égetésnél 349.907 lej értékű megtakarítást érték el.

A termelés eredményeinek fokozásához újításával nagyban hozzájárult Bodó Pál, aki a préselt téglák ésszerű elhelyezésénél kiküszöbölte a szárításnál eddig alkalmazott formák használatát. Ez az újítás az üzemnek havonta 8000 lej megtakarítást jelent. Amióta a gyár az ötéves terv előirányzatát teljesíti, Chiriac Florea 111 százalékkal, Baciu Alexandru 95 százalékkal, Finta Miklós 67 százalékkal, Hiba Lőrinc 35 százalékkal, a viznyomású présnél dolgozó Kovács András munkacsoportja 65 százalékkal, a csavárosprésnél Hoba Antal 114 százalékkal, a kalapács malomnál dolgozó Murginianu Simion 53 százalékkal szárnyalta túl az előirányzott napi normát. Ugyanilyen lendülettel dolgoznak az ötéves tervre Copil Aurel, Mirea Iuliu és Hunyadi Máté géplakatosok, akik az eddiginél is nagyobb odaadással és igyekezettel dolgoznak a gépek javításán és az időközön-

könt adódó üzemzavarok gyors kiküszöbölésén.

December 21. Sztálin elvtárs születésének 71-ik évfordulója tiszteletére, a tordai cementgyár munkásai december 8-án befejezték 1950 évre szóló tervüket és azóta már 1951-re dolgoznak. A december 21. tiszteletére rendezett szocialista versenyben az elsők voltak Vacar Ioan és Undean Traian, akik munkaválalásait 101 százalékban teljesítették. Ezzel az eredménnyel kivívták a legjobb égető címét. Szép eredményeket értek el a versenyben Vlad Simion és Avician Emanuil kötőrők is. A termelékenység növelése és az önköltség csökkentése érdekében több takarékosági brigád alakult. A takarékosági verseny során a csomagolásnál dolgozó Petrea Maria öt tagból álló munkacsoportja volt az első. November hónapban 26.134 lej megtakarítást érték el. De a többi csoportok is szép eredményekkel büszkélkedhetnek. A takarékosági verseny november havi eredménye 164.966 lej. A verseny tovább folyik december 30. tiszteletére.

A „HERBÁK JÁNOS“-MŰVEK DOLGOZÓI EGYÉNI FOLYÓSZÁMLÁJUKON NOVEMBER HÓNAPBAN 1.486.517 LEJT TAKARÍTOTTAK MEG

A Párt felvilágosító munkája és az elért eredmények nyomán a „Herbák János“-művek dolgozói közül egyre többen kapcsolódnak be az egyéni takarékosági versenybe. Azt, hogy az üzem dolgozói felismerték az egyéni takarékosági folyószámla megnyitásának jelentőségét és megértették annak fontosságát, misem bizonyítja jobban, mint az, hogy november hónap végén már 386 munkás és munkásnő nyitott egyéni takarékosági folyószámlát. Ez a szám Sztálin elvtárs születésnapja tiszteletére 408-ra emelkedett. És most is naponta növekszik. Az egyéni takarékosági verseny keretében az üzem dolgozói olyan eredményeket értek el, amit a múltban alkalmazott takarékosági módszerekkel soha nem tudtak felmutatni. Így november hónap folyamán összesen 1.486.517 lejt takarítottak meg, ami anyagban számítva 1787 kvadrát boxbort, 5949 kvadrát bizonbort és 3328 kiló krupon talpat jelent.

Az üzem dolgozói közül egyre többen nyitnak egyéni takarékosági folyószámlát, mert megértették valamennyien, hogy ezzel nemzeti gazdaságunk gyarapításához és országunkban a szocializmus felépítéséhez járulnak hozzá.

NAGYARÁNYU ÁLLATEGÉSZSÉGVÉDELMI MUNKÁJA TORDA-RAJONBAN

A torda-rajoni néptanács állattenyésztési és állategészségügyi osztálya eredményesen végrehajtotta munkatervét. Az állatállomány egészségének fenntartása érdekében az összes kollektív gazdaságok marháit és lovakat lépene ellen oltották be, ezen kívül a sütmegi, a járai és más kollektív gazdaságok marháit és sertésállományát veszettség elleni védőoltással is ellátták.

Az állategészségügyi osztály szakemberei az összes állami és kollektív gazdaságokat felkeresték, ahol tüdővész ellen oltották be az állatokat. Ugyanakkor vérpróbát vettek az összes tehéneltől az esetleges brucellosis fertőzés megállapítására. Ez a betegség szarvasmarhákban és sertésekben hegygyulladásban, illetve elvetélt csontban, gyakran csigolyagyulladásban, a lovaknál csontgyulladásban nyilvánul meg, s megelőzése, leküzdése gondos körültekintést igényel.

Az állatvész megelőzésére és leküzdésére az ügyosztály szakemberei 6430 állatot oltottak be, sertéspestis ellen 1230 disznót, 8370 szárnyas jöszágot tyúkvész ellen. Az egyéni gazdaságokban, végzett vizsgálatok során 32 gazdasági udvart fertőtlenítették.

Munkájuk elvégzésében igen nagymértékben hátráltatta az ügyosztály szakembereit a járműhiány. Nagy nehézségek árán tudták csak legyőzni ezt az akadályt. A jövőben a rajoni néptanácsnak fokozottabb figyelmet kell fordítania az állategészségügyi szakemberek helyszínre való szállítására, hogy azok minél tökéletesebben végezhessék munkájukat.

SPORT

NYOLC ÚJ ORSZÁGOS REKORD A SÜLYEMELÉSBEN

BUKAREST. — Az országos súlyemelő bajnokságok küzdelmei befejeződtek. A bajnokságon résztvett 5 város válogatottja közül a legnagyobb sikerrel a bukaresti versenyzők szerepeltek, akik összesen nyolc új országos rekordot állítottak fel ezen a versenyen. Ezek közül Dumitru Bejan és Gheorghe Piticaru 3-3 rekordot, Gheorghe

Apostol és Gheorghe Purcarea egy-egy rekordot állított fel. Bukarest csapatán kívül Krajova, Arad, Konstanca és Kolozsvár versenyzői szerepeltek a legeredményesebben. Versenyen kívül résztvett a súlyemelő bajnokságokon Sztálinváros és Lugos, amelynek versenyzői ugyancsak kitűnő teljesítményt értek el.

BEFEJEZŐDTEK A SZOVJETUNIO ASZTALITENISZ ÉS TORNÁSZ-BAJNOKSÁGAINAK KÜZDELMEI

MOSZKVA. — A Szovjetunio ösztövetségi asztalitenisz bajnokságainak küzdelmei tegnap befejeződtek. A döntőbe jutott 12 játékos körmérkőzés formájában döntötték el a bajnoki cím kérdését. A férfi egyes bajnokságot Varkhocs nyerte el 10 győzelemmel, a női egyes bajnokságot Zalivicsuta, a kiváló kosárlabdázó nyerte meg.

SZÜLETÉKET A TÉLI FŐISKOLAI VILÁGBAJNOKSÁGRA

A január 28. és február 4-ig tartó poljani IX. téli főiskolai világbajnokságra mindentüzt megkezdődtek az előkészületek. Népköztársaságunkban már néhány hét óta a Bucegi hegyekben fekvő Bar-

A HONVÉD CSAPATA NYERTE A MAGYAR LABDARUGÓ BAJNOKSÁGOT

BUDAPEST. — Vasárnap délelőtt 12 órakor játszották le a Dózsa újpesti stadionjában 30 ezer néző előtt, a Honvéd—Textiles labdarugó bajnok döntőmérkőzést. Ezen a találkozón a Textiles csapata csak győzelme esetén szerezhette volna meg a bajnoki címet és így már az első félórán teljes erőbedobással küzdött, hogy ezt elérje, de utána teljesen visszaesett és a Honvéd könnyen szerezte meg góljait, ami egyben a bajnokságát is jelentette.

Az ötödik percben Puskás révén a Honvéd jutott vezetéshez. A 19-ik percben Hidegkuti, a 24-ik percben Palotás, majd a 27-ik percben Kovács góljával már 3:1 arányban vezetett a Textiles, amikor Kocsis két fejes góljával egyenlített a Honvéd. Szünet után a 8-ik percben Kocsis újabb fejesgóljával 4:3, a 20-ik, majd a 40-ik percben Puskás két góljával 6:3 arányban vezet a Honvéd.

A Magyar Népköztársaság labdarugó bajnokságát a Honvéd csapata nyerte meg 27 ponttal a Textiles 24 pontja előtt.

Színház — Mozi — Opera

ÁLLAMI ROMÁN OPERA:
Szerdán, december 27-én este 8 óra: Tosca.

ÁLLAMI MAGYAR OPERA:
Csütörtökön, december 28-án este 8 óra: „Hunyadi László.” (Jegyek sorozatszám: 236.)

ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:
Szerdán, december 27-én este 8 óra: A második arevonal műgött. (Kilencedszer.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ: Bátor emberek. Nagy színes, szovjet film. Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 óra. Vasárnap és ünnepnapokon 11 óra kor matiné.

URANIA MOZGÓ: Bátor emberek. Nagy színes szovjet film. Előadások kezdete: 4, 6 és 10 óra. Vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 11 óra kor matiné. Szerdától: 13 hős, szovjet film.

NEPMOZGÓ (POPULAR): Bátor emberek. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 óra. Vasárnap és ünnepnap délelőtt fél 12 óra kor matiné.

MUNKÁS MOZGÓ: Kubáni kózikok. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 óra. Vasárnap délelőtt 11 óra kor matiné. Keddtől: Neistovij romboló küldetése. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 óra.

MAXIM GORKIJ MOZGÓ: Idegen kikötő. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 óra.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: Idegen kikötő. Előadások kezdete: 4, 6 és 8 óra.

UJ IDŐK MOZGÓ: December 25-31-ig: Híradó — Csehszlovák földművelés látogatása a Szovjetunióban — A bátrak sportja — Az állatok színháza.

Télifa-Sorsjáték

EGYETLEN SORSJEGGYEL KÉT SORSJÁTEKON LEHET RÉSZTVENNI

Az újév alkalmával az Állami Sorsjáték nagy alkalmi sorsjátékot rendez, amelyre Télifa-Sorsjátéknak neveztek el s amelynek huzását újév éjszakáján tartják.

E nagy sorsjáték sorsjegyével két különálló huzáson lehet résztvenni.

— A Népi Sorsjáték rendszere szerint és a heti központi lotó-rendszere szerint.

Ebből a célból a Télifa-sorsjáték sorsjegyén a nyomtatott számokon kívül (000001—100.000) külön három szírozott kocka van, amelyre az eladó a játékos által választott három számot írja be.

Egy sorsjegy ára 200 lej, amelyből háromnegyedrészt esik a Népi Sorsjáték huzási rendszerére, egynegyede pedig a heti központi lotó huzási rendszerére.

A Sorsjáték rendszerére egész számú formációk és végződések szerint adják meg s az alábbi nyereményeket tartalmazza:

Általános huzási terv:

Nyeremények:	Lej
10 á 500.000	5.000.000.—
10 á 300.000	3.000.000.—
20 á 100.000	2.000.000.—
60 á 50.000	3.000.000.—
100 á 30.000	3.000.000.—
200 á 20.000	4.000.000.—
400 á 10.000	4.000.000.—
1000 á 5.000	5.000.000.—
3000 á 2.000	6.000.000.—
200.000 á 200	40.000.000.—
204.800 nyeremény	75.000.000.—

A lotó rendszerű huzásnál, mint a rendes heti lotónál, 12 számot huznak ki. A nyereményeket három kategóriába osztják:

- I. kategória: az urnából huzott első 5 szám közül három;
- II. kategória: az urnából huzott első 7 szám közül három;
- III. kategória: a kihuzott 12 szám közül három.

Ilymódon a vegyes sorsjáték sorsjegyével mindkét huzáson lehet nyerni.

Teljesebb felvilágosítást kaphatnak a játékosok az Állami Sorsjáték bármely székelyhény. Rendelkezésekre áll itt a Télifa-Sorsjáték szabályzata, amely megjelent a Hivatalos Közlöny 1950 október 21-i, 95. számában.

Röntgen-, Pantostat-, Rövidhullám-, Diatermia- és Quartz-gépeket VÁSÁROL A 9-ES ÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Írásbeli ajánlatokat 24 óra alatt kérünk a vállalat adminisztrációs irodájába, Szabadság-tér 30, I. emelet, 3.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Egyelőre még felhős, páras idő, többfelé újabb eső havasos, a hegyeken havazás. Később helyenként felszakadó felhőzet, Mérsékelt kelet-északkeleti szél. A hőmérséklet kissé csökken. Kolozsváron kedden hajnalban +2 fok, délelőtt +7 fok volt, a légnyomás 758 mm., emelkedik.

* **HALÁLOZÁS.** Szomorú szívvel tudatjuk, hogy Daky Béla mérnök, életének 59. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szerdán 27-én délután fél 4 óra kor lesz a házsongárdi temető nyakpólójából. A gyászoló család.

APRÓNIRDETÉS

MODERN BUTOROK, festményes szőnyegek eladók. Wilson-utca 2, II. emelet, ajtó 12. — **VE-SZUNK IRÓGÉPET** és „Szentgyörgyi István”-mellszobrot, Institutul de Teatru „Szentgyörgyi István”, Kolozsvár, Mécok-utca 5, Telefon: 14-59. — **EBÉDLŐBUTOR** 10 székkel, 2 főtől, kis asztal nagy méretű eladók. Vörös Hadsereg-utca 32. — **ELADÓK:** kézműves szecion, kézfűzők, teljes konyhabutor, 2 ablakfüggöny karimával és mások minden. Cloaca-völgy (volt Bányász) utca I. ajtó 4. Marianne-utca 1. — **ZONGORÁT** KIVÉSEK megvételre. Blinda Kornélia, Buda Nagy Antal-utca 53, II. emelet, ajtó 4. — **KONYHA ÉS FESZTETT EGMINÁLT BUTOR,** 2 ebédlőkedence, Wertheim-kassza eladók. Pál Páris (volt Pap)-utca

41-43. — **KOMBINÁLT SZOBA,** butorok, rökamiék eladók. Vitéz Mihály (volt Széchenyi)-tér 32, emelet balra. — **FELVESZÉK** középkori, gyermekszertő mindenest. Ugyanott ebédlőbutor, egyéb dolgok eladók. Jókai-utca 3 ajtó 13. — **MENYASSZONYI ÉS KOSZORUSLÁNYI RUHÁK,** fátlyak, koszoruk kikölcsönzése. „Dahlia”, Horea-ut 35. — **MENYASSZONYI ÉS KOSZORUSLÁNYI RUHÁK,** fejdíszek, fátlyak kikölcsönzése. „Orchidea”, Dózsa György-utca 22.

NEPMOZGÓ (POPULAR)
Bemutatja a Mosfilm-Studio 1950-es színes filmjét. December 27-i kezdettel.
BÁTOR EMBEREK
Főszerepben: S. GURZO, A. GRIBOV, O. SZOLIUSZ, T. CSERNOVA.
Előadások kezdete: 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30 óra. Vasárnap és ünnepnap d. e. 11.30-kor matiné.

Vásárolunk újságpapírt bármilyen mennyiségben.
„ALIMENTARA”
Kossuth Lajos-utca 5 szám.

Világosság

Felolós szerkesztő: LAZAR JÓZSEF
Szerkesztőség: Horea-ut 6, II. emelet, Telefon: 15-35. — Kladohivatal: Molotov-utca 18. Telefon: 19-11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.